

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 906/2007 НА СЪВЕТА

от 23 юли 2007 година

за прекратяване на междинното преразглеждане на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 1910/2006 върху вноса на системи за телевизионни камери с произход от Япония, и за отмяна на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 1910/2006

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност⁽¹⁾ („основният регламент“), и по-специално член 11, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията след обсъждане с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ДЕЙСТВАЩИ МЕРКИ

- (1) С Регламент (ЕО) № 2042/2000 на Съвета⁽²⁾ бяха наложени окончателни антидъмпингови мита върху вноса на системи за телевизионни камери с произход от Япония, понастоящем попадащи под кодове по КН ex 8525 80 19, ex 8528 49 35, ex 8528 59 90, ex 8529 90 92, ex 8529 90 97, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99 и 8543 70 90 (кодове по КН от 1 януари 2007 г.).
- (2) През декември 2006 г. Съветът, с Регламент (ЕО) № 1910/2006⁽³⁾, потвърди тези мерки след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент („първоначалните мерки“).

Б. ПРОЦЕДУРА

- (3) На 4 април 2006 г. Комисията получи жалба относно предполагаем вредоносен дъмпинг чрез внос на някои системи за камери с произход от Япония.

(4) Жалбата бе депозирана от Grass Valley Nederland BV, действаща от името на производители от Общността, представляващи значителна част от общото производство на Общността на някои системи за камери съгласно член 4, параграф 1 и член 5, параграф 4 от основния регламент.

(5) Жалбата съдържаше *prima facie* доказателства за съществуването на дъмпинг и на произтичаща от него имуществена вреда, което беше сметено за достатъчно, за да оправдае започването на антидъмпингова процедура.

(6) Съответно Комисията, с известие („известие за започване“), публикувано в Официален вестник на Европейския съюз⁽⁴⁾, започна антидъмпингова процедура относно вноса в Общността на някои системи за камери, понастоящем попадащи под кодове по КН ex 8525 80 19, ex 8525 80 91, ex 8528 49 10, ex 8528 49 35, ex 8528 49 91, ex 8528 59 10, ex 8528 59 90, ex 8529 90 92, ex 8529 90 97, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99, ex 8543 70 90 и ex 9002 90 00 (кодове по КН от 1 януари 2007 г.) и с произход от Япония.

(7) Известието за започване определи продукта като някои системи за камери с произход от Япония, състоящи се от:

а) глава за камера:

i) с вграден визьор, връзка за визьор или такава възможност;

ii) с вграден оптичен блок, фронтален модул или подобно устройство (вж. описанието по-долу), връзка или такава възможност;

iii) или като едно цяло с главата за камера и адаптора на камерата, монтирани в общ корпус, или поотделно;

⁽¹⁾ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 (ОВ L 340, 23.12.2005 г., стр. 17).

⁽²⁾ ОВ L 244, 29.9.2000 г., стр. 38. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1909/2006 (ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 7.

⁽⁴⁾ ОВ C 117, 18.5.2006 г., стр. 8.

- б) адаптор за камера. Той може да е вграден или не в главата на камерата;
- в) оптичен блок, фронтален модул или подобно устройство с един или повече образочувствителни елемента, където ефективният диагонален размер на светлочувствителната сканираща повърхност е равен на или по-голям от 6 mm. Те могат да са вградени или не в главата на камерата;
- г) визьор за камера. Той може да е вграден или не в главата на камерата;
- д) базова станция или единица за управление на камера (CCU), свързани с камерата посредством кабел или по друг начин, например безжична връзка;
- е) операционен контролен панел (ОСР) или еквивалентно устройство, служещо за контрол на индивидуални камери (например за отваряне на обектива за настройка на цветовете, или ирисова диафрагма);
- ж) главен контролен панел (MCP) или главна единица за нагласяване (MSU) за наблюдение и настройка на няколко отдалечени камери;
- з) адаптор за обектив от типа box type като Large Lens Adapter или SuperXpander, който позволява преносими камери да се използват с обективи от типа box type,

внесени поотделно или заедно и с произход от Япония.

Не се изисква винаги системите за камери да се съставени от всички горепосочени компоненти.

Гореспоменатите различни компоненти (не главата на камерата) на системата за камера не могат да функционират поотделно и не могат да бъдат използвани извън системата за камера на определен производител.

Обективи и записващи устройства, които не се намират в един и същ корпус с главата на камерата, не се включват в продукта.

Разглежданият продукт позволява да се използва за излъчване, събиране на новини, цифрова кинематография или професионални приложения. Професионалните приложения включват (без да са ограничени до) използването на тези системи за създаване на образователни, забавни, рекламни и документални видеоматериали, както за вътрешно, така и за външно разпространение.

- (8) Продуктът, който първоначалните мерки касаят, попада изцяло в горепосоченото определение на продукта.
- (9) По тази причина Комисията със същото известие започна в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент междинно преразглеждане на Регламент (ЕО) № 2042/2000. Целта на това междинно преразглеждане бе да измени или отмени Регламент (ЕО) № 2042/2000, ако се установи, че следва да се наложат мерки върху някои системи за камера с произход от Япония, които впоследствие също биха обхванали и системите за телевизионни камери, подлежащи на мерки според Регламент (ЕО) № 2042/2000. В такъв случай продължаването на действието на мерките, наложени с Регламент (ЕО) № 2042/2000, не би било повече целесъобразно и Регламент (ЕО) № 2042/2000 би следвало съответно да се измени.
- (10) Срокът на действие на Регламент (ЕО) № 2042/2000 предстоеше да изтече на 29 декември 2006 г. Преди тази дата и както е споменато в съображение 2 по-горе Съветът удължи периода на действие на действащите окончателни антидъмпингови мерки върху вноса на системи за телевизионни камери с Регламент (ЕО) № 1910/2006, който влезе в сила на 22 декември 2006 г. Следователно обхватът на преразглеждането, започнало по отношение на Регламент (ЕО) № 2042/2000, бе автоматично разширен да обхване и Регламент (ЕО) № 1910/2006.
- (11) Комисията официално уведоми производителите износители, вносителите и асоциациите на вносители или износители, за които беше известно, че са засегнати, представителите на страната на износ, потребители, доставчици на суровини и жалбоподателят производител от Общността за започването на разследването. На заинтересованите страни беше дадена възможност да представят своето мнение писмено и да поискат изслушване в срока, посочен в известието за започване, и до всички засегнати страни бяха изпратени въпросници.

В. ОТТЕГЛЯНЕ НА ЖАЛБАТА, ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА И ОТМЯНА НА ДЕЙСТВАЩИТЕ ОКОНЧАТЕЛНИ АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

- (12) Grass Valley Nederland B.V. официално оттегли своята жалба с писмо от 12 април 2007 г. до Комисията. Със същото писмо Grass Valley оттегли и поддръжката си за първоначалните мерки върху вноса на системи за телевизионни камери с произход от Япония, наложени с Регламент (ЕО) № 1910/2006 след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.
- (13) В съответствие с член 9, параграф 1 от основния регламент, при оттегляне на жалба процедурата може да бъде прекратена освен когато прекратяването не е в интерес на Общността.

- (14) В този смисъл Комисията, с Решение 2007/539/ЕО ⁽¹⁾, прекрати процедурата относно вноса в Общността на някои системи за камери с произход от Япония, тъй като разследването не разкри фактори, които да покажат, че такова прекратяване не би било в интерес на Общността.
- (15) Както е споменато в съображение 8, окончателните антидъмпингови мерки са в сила също относно вноса на системи за телевизионни камери с произход от Япония, които образуват част от обхвата на продукта на процедурата относно някои системи за камера.
- (16) Както е споменато в съображение 12, производството на Общността, посредством гореспоменатото писмо, официално оттегли поддръжката си за тези мерки и поиска тяхната отмяна.
- (17) Следователно бе сметено, че съществуващите мерки следва да се отменят, тъй като разследването не разкри фактори, които да покажат, че такова прекратяване не би било в интерес на Общността.

Г. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (18) Заинтересованите страни бяха съответно информирани и им беше дадена възможност за коментар. Не бяха

получени никакви коментари, които да сочат, че прекратяването на междинното преразглеждане и отмяната на действащите антидъмпингови мерки не би било в интерес на Общността.

- (19) Следователно се достигна до заключението да се прекрати сегашното преразглеждане и да се отменят действащите окончателни антидъмпингови мита върху вноса на системи за телевизионни камери с произход от Япония,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Преразглеждането на Регламент (ЕО) № 1910/2006 е приключено и действащите окончателни антидъмпингови мита, наложени върху вноса на системи за телевизионни камери с произход от Япония с Регламент (ЕО) № 1910/2006, се отменят.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на следващия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2007 година.

За Съвета
Председател
L. AMADO

⁽¹⁾ ОВ L 198, 31.7.2007 г., стр. 32.